

UREDNIŠKI KOMENTARJI

Jutri je Prvi maj, mednarodni delavski praznik, ki je imel svoj izvor v—Združenih državah!

Jutri je Prvi maj, praznik solidarnosti svetovnega delavstva v njegovem boju za pravičnejši gospodarski in socialni red, ki bo naposled prinesel človeštvu težko pričakovano socialno in ekonomsko enakopravnost in mir.

"Ljudje smo in naša želja in naša zahteva je, da si človeštvo preuredi življenje na taki podlagi, da bo slehernemu delavcu nemenu zemljano zagotovljen nemenu obstanek in razvoj in da nihče več ne bo mogel odirati in tlačiti soljudi ter jih goniti v bratomorno klanje!"

Tudi po clevelandskih ulicah bodo korakali jutri tisoči delavcev, katere bo prevevala ista želja in zahteva, ki je glavna osrednja katera se vrte želje delavcev in kmetov vseh dežel in ki je upanje vsega človeštva, ki se danes zviha v silnih krčih prehajanja iz starega v novo.

O Prvem maju obstojajo prav tako različni predsodki kakor o ciljih svetovnega delavskega gibanja. Nepoučeni ali zapeljani ljudje na primer mislijo, da pomeni označba "delavsko gibanje" — najne revolucije, krvolilje, destrukcije, anarhijo, odvzem vsake osebnosti in t. i. kar je prav tako daleč od resnice kot bi bila trditev, da sta voda in ogenj eno in isto. Saj ve vsak človek, ki je količkaj poučen, da pomeni označba "delavsko gibanje" zavestni, organizirani napor vseh tistih, ki s svojim delom vzdržujejo človeštvo, da se kar najbolj mirno in v redu, odpravi krivice in nesoglasja, ki motijo in zavirajo napredek človeštva.

Takisto sodijo nepoučeni — ali hudobni — ljudje o praznovanju Prvega maja, da pomeni začetek anarhije in novih krvavih krivic. V Ameriki se pa najde mnogo ljudi, ki sodijo, da je praznovanje. Prvega. maja "neameriško", "importirana revolucijonarova novotarija, ki nasprotuje ameriškim idealom in tradicijam" itd.

Kako se ti ljudje smejejo! — Praznovanje Prvega maja "neameriško"? Saj je bil Prvi maj prvič praznovan v Ameriki, v Združenih državah! To se je zgodilo l. 1886 v Chicagu. I. maja omenjenega leta je bilo Chicago priča velike demonstracije delavske solidarnosti, ko so čičaški delavci v tisočih oddelkih svoje orodje in pustili stroje ter odkorakali v povorkah po čičaških ulicah. Prvi maj l. 1886 je bil vzhajajoči praznovanje ameriškega delavskega gibanja; pomenil je začetek boja za osemurni delovnik.

Tri leta pozneje — 14. julija 1889 — so se zbrali v Parizu delavski voditelji iz vseh dežel ob priliki proslave stoletnice padca Bastilje ter odobrili idejo praznovanja Prvega maja. Tako je postal Prvi maj tri leta potem, ko je bil prvič praznovan v Ameriki, mednarodni delavski praznik.

Praznovanje Prvega maja je torej prav tako ameriško kot

Vlada poslala letala na pomoč obleganemu Bilbavu

Pomoč po zraku je prišla pod osebnim vodstvom letalskega ministra, socialista Priete. Baške čete se mrzlično pripravljajo za poslednji odpor

ZADNJE VESTI

BILBAO, 30. aprila. — Vladni letalci so danes bombardirali in potopili največjo rebelno bojno ladjo, oklopnico Esmeralda, ko je kakih 50 milj od tu skušala ustaviti neko angleško tovorno ladjo. Poveljnik angleške ladje je razposlal brezlični klic na pomoč in 32 vladnih letal, ki so malo prej pristala v Bilbavu, se je takoj dvignilo v zrak. Rebelna oklopnica je bila izgubljena, kajti uspešna obramba je bila izključena. Nekaj minut pozneje, ko je bila napadena, se je Espana začela pogrezati. Njena posadka je štela okrog 840 mož, vključno s častniki, ki so bili Nemci in Italijani. Rebelna moč na morju je bila s tem hudo omanjena, kajti Espana je bila njihova edina oklopnica in največja in najbolje oborožena bojna ladja. Espana je bila ob enen prva ladja v zgodovini, katero so uničile letalske bombe.

BILBAO, \* Biskajskem zalivu. — Španska osrednja vlada je včeraj poslala 32 bojnih letal na pomoč obleganemu Bilbavu, sedežu vlade avtonomne republike katoliških Baskov, ki so od začetka civilne vojne v protifašističnem taboru, medtem ko je 30 tisoč Baskov hitelo utrjevati zadnjo obrambno črto okrog mesta, v katerem se gnete nad 400 tisoč civilistov, med njimi mnogo beguncev iz krajev, katere je preplaval fašistični val. Letala je privedel osebno minister zračne obrambe, socialist Indalecio Prieta, katerega so Bilbavci ob prihodu burno pozdravili.

Bitka za posest Bilbava se medtem nadaljuje z vso srditostjo. Deset tisoč baških miličnikov drži prednjo obrambno črto pri Durangu, 16 milj vzhodno od Bilbava, da zadrži prodiranje fašistične armade. Dočim ostali oddelki z vso naglico utrjujejo neposredno mestno okolico. Na delu je 30 tisoč baških miličnikov, ki vključujejo poslednje baške rezerve. Okrog mesta so izkopali v obliki polmeseca trojno vrsto strelskih jarkov, ki se vije od Plemcia na vzhodni obali skozi Umgio, Zamudio, Galdacamo, Ceberio, Aracaldo, Gordejuelo in več drugih trgov in vasi do Pobene, ki leži ob morju okrog dvanajst milj zapadno od prvega rogljička obrambnega polmeseca, Plemcia.

Rebelni letalci so že včeraj uprizorili več hudih napadov na zadnjo obrambno črto, skušajoč jo zrahljati in pripraviti pot prodirajoči rebelni armadi, ki sestoji večinoma iz Nemcev in Italijanov, vodijo jo pa tudi nemški in italijanski generali. Bilbao pa vzhajajoči bližnji fašističnih čet ne kaže nobenih znakov panike. Prebivalstvo, od predsednika male avtonomne republike do otrok, ki se igrajo na bregovih Nerviona, kaže izredno brezskrbnost in veselost.

Rebeli so včeraj zjutraj praznovanje Delavskega dneva v septembru in ameriškim delavcem, ki bodo praznovali jutri svoj dan, se pač ni treba bati, da bodo s tem zagrešili nekaj neameriškega.

sedli Guernico, starodavno baško "sveto mesto", ki so ga v ponedeljek z bombami spremeni v kup ožganih in okrvavljenih ruševin.

LONDON. — Angleška vlada je sinoči objavila preskrbeti zavetje bilbavskim otrokom, dokler bodo fašistični rebeli oblegali glavno baško mesto.

Smrt vestfalske Slovenke

V Sodingenu v Westfaliji je 15. aprila preminula v starosti 78 let vdova Marija Vavpotič, roj. Podobnik. Skupno s svojim pred kakimi 20. leti umrlim možem Francem Vavpotičem je bila med prvimi slovenskimi naseljenci v Westfaliji. Izredno pri nji je bilo to, da je vzlic temu, da ni nikoli pohajala v katero jezikoslovno šolo, vendar razen slovenskih jezikov obvladala tudi italijanščino in madžarščino, ter v svojih mladih letih služila kot tolmačica pri nemških sodiščih. Starejši Slovenci so radi šalivo pripovedovali, kako je Slovenka tolmačila v Rajhu rojenim in vzgojenim Poljakom. Njen sin Fran Vavpotič je pred kakimi 30. leti s pomočjo "črnega" (tovorni vlak) prebrel skoraj ves ameriški kontinent ter se po bridkem razočaranju vrnil v Nemčijo, kjer se sedaj živi v prijetni okolici. Poleg omenjenega sina zapuška še dva sinova, Karla in Ivana v Nemčiji, v Kansas Cityju pa hčer Julijo Imperl, in mnogo vnukov in pravnukov v Ameriki in Evropi. Njena starejša hči, ki je bila žena poznega slovenskega zlatarja Viljema Sitterja, je umrla pred štirimi leti v Clevelandu.

Boj proti burlesknim teatrom v N. Y.

NEW YORK. — Tukajšnji protestanti, katoliški in židovski duhovniki in organizacije so napovedali neizprosno vojno burlesknim teatrom, v prvi vrsti zaradi takozvanih "strip-tease" plesalk (ki med plesom na odru odlagajo obleko kos za kosom, dokler ne stoji pred občinstvom v Evinem kostumu), katerih "umetnost" smatrajo za pohujljivo in umazano. Zlasti ogorčen je katoliški župnik Joseph A. McCaffrey, ki je obiskal več teh gledališč ter izjavil, da ti plesi "ne vzbujajo samo nemoralnosti, temveč tudi bestialnost in degeneracijo". Prva posledica tega protestnega gibanja je bila aretacija 11 "strip-tease" plesalk, ki so bile prijete včeraj, ko je new-yorska policija napravila pogon v tri burleska gledališča. Takih teatrov je v New Yorku izredno mnogo in "strip-tease" (draženje s slačenjem) je postal zadnje čase zelo popularen. Stvar se več kot splača in nekatere znanje "strip-tease" plesalke dobivajo od 500 do 2,000 dolarjev tedenske plače. Boj se bo zdaj nadaljeval pred sodiščem in teaterski magnet bodo nedvomno napeli vse sile, da prepričajo sodnike, da je stvar popolnoma legalna in da je "strip-tease" — "umetnost".

Pozabil najvažnejšo stvar

Robert Salliea, ki ima gasolinso postajo na Cedar ave., je bil zadnje čase tolikokrat oropan, da se je odločil s puško stražiti svojo postajo. Tako je mož pred sinočnim vso noč pozabljuje čakal v svojem avtu blizu svoje postaje, kdaj se bodo prikazali kakšni vlomilci, da "jim posveti". Proti jutru je ugrizl dva mlada možka, ki sta s kosom betona razbila okno njegove postaje. "Čakajta, zdajle vama bom pa posvetil!" se je vzradostil Salliea ter posegel po svoji puški. Imel pa je strahovito smolo: puške ni bilo! Pozabil jo je bil v poslopju, ko je odhajal ven... Preden je prišel ob vrat, jih odklenil in našel puško, že ni bilo več duha ne sluha za vlomilcema.

Himen

Jutri ob 9. zjutraj se poročita v cerkvi sv. Kristine Molly Novak, hči zakoncev A. Novak z naslova 17406 Grovedom ave., in Steve Trebec, Jr. sin zakoncev Trebec s 200 St. Prijatelji in znanci so vabljeni, da se udeležijo.

Dalje se poročita jutri v cerkvi sv. Jožefa Helen Miller, dobroznana atletka v naselbini, in Joseph Flaishman, sin ugledne Flaishmanove družini in republikanski vodja v 23. wardi.

Vrnila iz bolnišnice

Mrs. Henigman 1986 Ormiston ave., se je vrnila iz bolnišnice Glenville na svoj dom. Prijateljice jo lahko obiščejo. Zahvaljuje se vsem, ki so jo obiskali, in za cvetlice.

Prireditve jutri in v nedeljo

Moški pevski zbor "Slovan", ki se je v letošnji sezoni zelo priljubil našemu občinstvu, bo imel jutri zvečer koncert v Društvenem domu na Recher ave. Spored vključuje več lepih pesmi, ki še niso bile podane v Ameriki. Koncert se pričel ob pol osmih. Spričo priljubljenosti, ki jo uživa ta zbor, dvorana Društvenega doma gotovo ne bo — prevelika.

V Delavskem domu na Waterloo rd. bo pa žensko društvo "Svoboda", št. 748 SNPJ, proslavilo prvo obletnico obstoja z domačo plesno zabavo.

V nedeljo popoldne bomo imeli dve kulturni prireditvi.

Soc. pevski zbor "Zarja" in klub št. 27 JSZ prirediti skupni koncert in prvomajsko proslavo v Narodnem domu na St. Clairju. Na programu so govori, deklaracije, petje in igra "Dr. Kramp". Pričakuje se, da se bodo naši delavci, ki se zavedajo pomena Prvega maja in delavskega gibanja za osvoboditev delovnega človeštva pošteno odzvali ter napolnili dvorano. Program se prične ob treh popoldne.

V Delavskem domu na Waterloo rd. bo pa mladinski zbor S. D. D. pod vodstvom pevovodje Louisa Semeta uprizoril lepo mladinsko spevoigro "Vesna", delo znanega slovenskega mladinskega pisatelja Franke Albrehta. Na odru boste videli palčke, vile itd. Pričetek ob treh popoldne.

Smrt mlade rojakinje

V četrtek zvečer je po dvanajstih letih preminula v mestni bolnišnici Nellie Helen Gorenc, stara šele 29 let. Tukaj je živel pri družini Hočevar na 1072 Addison Rd., ker je bila zadnji čas tukaj zaposlena. Njen dom je bil v Sharonu, Pa., kjer zapuška starša Mihaela in Frances Gorenc, sestri Frances omož. Besick, in Mildred, brata Alberta in več drugih sorodnikov. Truplo bo poslano v Sharon, Pa., v petek zvečer v oskrbi pogrebnega zavoda Jos. Zele in Sinovi.

Slovenski radijski program

V nedeljo popoldne od 5:30 do 6:15 bosta pela na postaji WJAY John Bambich in Joe Janchar pesmi: Barčica — V smihelu — Lipa — Vse mine in Dekle je po vode šla. Igrala bo Bambicheva godba.

Zalostna vest

Leo Boštjančič, 19407 Shawnee ave., ki je delničar Enakopravnosti, je prejel iz stare domovine vest, da mu je umrl oče Jože Boštjančič v vasi Smerje pri Ilirski Bistrici v starosti 89 let. V stari domovini zapuška posinovljenca Jožefa Bubiča, tukaj pa sina Leopolda in 2 vnuka.

Vesti iz življenja ameriških Slovencev

CHICAGO. — Klerikalni "Amerikanski Slovenec" je naslovil ginljivo tirado na Franka Keržeta, bivšega izdajatelja mesečnika "Cas", ki piše tedenske članke v "Glasu naroda" pod naslovom "Pod vaško lipo". "A. S." apelira na Keržeta, naj "pokaže barvo", da bodo klerikalci oz. oni v Lemonu tu vedeli, ali se morejo zanesti nanj z ozirom na 11. redno konvencijo SNPJ. "A. S." pravi, da si Kerže "lahko zasluži njihovo (klerikalno) zaupanje" z odločnim nastopom proti — "Prosveti". Tudi mu pove, da bodo klerikalci oz. lemontski patri "pazili na njegove predloge in nastope na 11. redni konvenciji SNPJ". Tirada je zaključena z besedami: "G. Kerže, pokažite se v jasni luči! Priliko imate kakršne še ne!" (Če to ni direktno snubljenje in objubljanje medveda, ki še lomasti po gošči, potem so zajci — kostruni! Op. ur. E.)

LYONS, Ill. — Zadnji teden sa se vršile občinske volitve v tem čičaškem predmestju in Walter Potokar je bil izvoljen za občinskega pisarja (village clerk). Walter je sin Martina Potokarja, pionirja SNPJ. V Summitu, drugem čičaškem predmestju, je bil pa John Jalovec izvoljen za občinskega odbornika. John je sin znanega rojaka Louisa Jalovca.

NEW YORK. — Jugoslovanski Sokol v New Yorku, čigar starosta je Ivan Mladineo, tajnik Ernest Rumet, blaginjičarka pa Mary Vidošič, je poslal ameriškim jugoslovanskim listom izjavo, v kateri pravi z ozirom na "zbljevanje" med Jugoslavijo in Italijo, da se mora Jugoslavija držati demokracije osi Pariz - Praga - Moskva in ne fašistične osi Rim - Berlin. Newyorški Sokol apelira na jugoslovansko narodno skupščino, naj zavzame "prijeteljski pakt", ki ga je sklenila jugoslovanska vlada s fašističnim diktatorjem Mussolinijem.

SYNGAM, Pa. — Dne 26. aprila je tu umrl Thomas G. Gantter, tajnik angleško poslujočega društva št. 669 SNPJ, star 28 let in rojen v Missouriju. — Pokopan je bil civilno včeraj popoldne.

LINTON, Ind. — Pred kratkim je tu umrl 65 letni rojak John Potočnik, doma od Škofje loke na Gorenjskem. Bil je član SNPJ in v Ameriko je prišel pred 33. leti. Tu zapuška žena in dva sinova, v Chicagu pa hčer, ki je bolničarka v okrajni bolnišnici.

Euclidske balincarke

Drevi se bo vršila ustanovna seja ženskega balincarskega kluba v Društvenem domu na Recher ave. Vse, katere veselita šport, so vabljene, da pridejo na ta sestanek. Navzoče bodo tudi članice gospodinskega odseka. Vse nadaljnje informacije boste dobili na seji, ki se prične ob pol osmih zvečer.

Zabava v Maple Hgts.

Slovenski narodni dom v Maple Heights bo imel svojo prvo zabavo na prostoru SND 1. maja popoldne in zvečer. S tem se bo začela balincarska tekma.

"Slavčki"

Jutri ob 2 popoldne se vrši vaja za vse "Slavčke" na odru Narodnega doma na St. Clair Ave.

Popravek

V poročilu o očetu mrs. Angele Vrabc bi se moralo glasilati ime Vrabc in ne Vratec.

Velika večina Packardovih delavcev za U.A.W.

Več kot štiri petine Packardovih delavcev je izvolilo včeraj U. A. W. za svojo kolektivno zastopnico, kar smatra unija za veliko zmago

V zadnjih šestih mesecih je bilo v deželi 1,264 stavk, v katere je bilo zapletenih 613,056 delavcev

DETROIT. — Včeraj so se tu vršile prve volitve na osnovi Wagnerjevega zakona o delavskih odnošajih in sicer v Packardovi avtni tovarni, v kateri dela nad štiriinajst tisoč delavcev. Volitve so se vršile pod nadzorstvom zveznega delavskega odbora. Izpadle so, kakor je bilo pričakovati, z veliko večino v prilog unije avtnih delavcev United Automobile Workers of America. Več kot štiri petine ali 80 odstotkov Packardovih delavcev je dalo svoje glasove tej uniji, ki je s tem postala njihova zakonita kolektivna zastopnica.

Vodstvo U. A. W. je bilo prijetno presenečeno spriče te pomembne zmage, katero je označilo za "prerez sentimenta avtomobilskih delavcev širom Združenih držav". Z drugimi besedami povedano, je vodstvo U. A. W. prepričano, da je rezultat volitev pri Packardu značilen za prevladujoči sentiment med avtomobilskimi delavci po vsej deželi.

Unija se bo začela danes pogajati s Packardovo družbo o nadaljnjih 21. zahtevah, ki ji jih je predložila še pred več tedni.

CHICAGO. — Izguba, ki jo je dežela utrpela v šestih mesecih neprestanih stavk, ki so se pojavljale kot gobe po dežju, gre v težke milijone. Zvezni delavski department poroča, da je v tem času izbruhnilo 1,264 stavk, v katerih je bilo zapletenih 613,056 delavcev, ki so izgubili 11 milijonov, 485 tisoč dolarjev in 156 štivot. Statističarji računajo, da je samo 225 tisoč avtnih delavcev izgubilo na mezdah okrog 70 milijonov, dočim je avtomobilska industrija na produkciji okrog 200 milijonov (kar predstavlja vrednost avtomobilov, ki bi bili sicer proizvedeni). Izredno draga je bila stavka mornarskih dežel (Dalje na 2. str.)

Himen

Jutri se bosta poročila kulturna delavka in članica pevškega zbora "Jadran" in dramatskega zbora "Anton Verovšek" miss Florence Yeray, hči zakoncev Yeray, 14311 Thames ave., in Albert Slaby, 621 E. 125 St.

Zagreb se zanima za radio programe

Zagrebska radijska postaja se zanima za slovenske in hrvaške radijske programe v Clevelandu, kot nam pove Marian Mihaljevič, ki je dobil iz Zagreba pismo za pojasnilo o naših programih. Zagreb bi tudi rad videl, da bi se ti programi zamenjali, da bi iz amerike pošiljali programe tja, oni pa k nam. Mr. Mihaljevič si sedaj prizadeva, da bi se to uresničilo in ima upanje, da se bo to zgodilo v poletnem času.

V bolnišnici

Mrs. Agnes Antončič, 14822 Hale ave., se nahaja v Glenville bolnišnici, soba št. 315. Obiski sedaj še niso dovoljeni.

Pismo v uradu

Krist Stokelj ima v našem uradu pismo iz West Allis, Wis.

# » ENAKOPRAVNOST «

Owned and Published by

THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.

VATRO J. GRILL, President  
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-5312  
Issued Every Day Except Sundays and Holidays

Če raznašalca v Clevelandu, za celo leto .....\$5.50  
za 6 mesecev .....\$3.00; za 3 mesece .....\$1.50  
Po pošti v Clevelandu, v Kanadi in Mexici za celo leto .....\$6.00  
za 6 mesecev .....\$3.25; za 3 mesece .....\$1.60  
Za Zedinjene države za celo leto .....\$4.50  
za 6 mesecev .....\$2.50; za 3 mesece .....\$1.50  
Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države:  
za celo leto .....\$8.00 za 6 mesecev .....\$4.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

## UREDNIKOVA POŠTA:

Uredništvo "Enakopravnosti" v veseljem priobča dopise naročnikov, kar pa ne pomeni, da se strinja z izjavami ali trditvami dopisnikov. Uredništvo pove svoje mnenje o vsem na drugem mestu, v prvi vrsti v uredniški koloni. Rokopisov se ne vrača.

### "Vesna"

(Piše L. Šeme)

To pomembno spevoigro priredi mladinski pevski zbor na Waterloo Rd. v nedeljo 2. maja.

To delo, slika iz doline solz, je spisal moj najljubši pisatelj mladinskih del: Ivan Albrecht.

Albreht je eden onih ljubiteljev naše mladine, ki bi skoro lahko rekel, da se je ves posvetil samo njej. Visoko cenim pisatelje mladinskih del kot so: Golia, Lovšin, Ribarič in drugi, a najbolj mi imponira Albreht. Je resen, globok in kar mi najbolj ugaja, je sentimental. V bajki je, a vendar vedno ves v realnem življenju. Tako da vedno občutim ono, kar se stvarno dogaja v sedajno-sti.

Da pisatelji in pesniki v veliko večji meri čutijo boleščino, trpljenje in gorje naroda in bližnjega, o tem mi ni treba pisati, to vemo vsi.

Albreht se je ozrl v ti pesni-tvi "Vesna" na sončno Primorje. Tja kjer je nekaj svetlo slovensko slovstvo. Tja od koder so bodrili in krepili naš narod Vilhar, Gregorčič in nebroj drugih. Tja, kjer so delili tolažbo, a sami so brez nje.

Ves narod se je odel v globok sen, v katerem sanjajo in samo še sanjajo, da vedno ne sme biti tako. Da je menda vendar še pravica na svetu.

In takole prične: V prvih scenah potožijo štirje otroci, cvet naroda, ki zastopajo narod, boleščino in trpljenje naroda: Križ božji! V Budanjah so zažgali tri hiše, pravijo, in neke za Solkanom so našli ljudje na cesti dvoje mrličev.

V tretji sceni se skrivajo vsi štirje za grmičje, da se obvarujejo zlobe, zaspne in sanjajo. Od tu naprej je vse sen naroda, upanje na rešitev.

Narod v Primorju trdno upa, da bo tudi še za njih enkrat cvetela pomlad — Vesna.

Med svetimi mislimi in čistimi kot so čiste bajne vile, se pojavi Vesna. Vile jo pozdravijo in ji potožijo boleščino naroda. Grenko je brez tebe biti, dvakrat grenko v zemlji tej, kjer so dnevi v bol zaviti, vse le jad, gorje brez mej.

e. t. c.

V peti sceni prihajajo v bajnem zamisleku, zastopniki naroda, ter potožijo Vesni: Prišli tuji so oholi, lačni temelje in krvi, kjer se Bog po naše moli, jih kot mravelj mrgoli.

e. t. c.

Vesna zaplaka: Jojne bratci in sestrice, kar poveste, je strašno! Uvenelo mi bo lice pod to črno žalostjo. — Kakšna moja je Vipava?

Narod: Kakor vdova žalostna!

Poglej jo deco, tamle spečo, roditeljev rastočih up, na pot neznanu, opotečo, jo tira besa jedki strup!

S tem spevom, ki ga poje v ila preide v prozo. Vesna tožno izprašuje deco:

"Kaj ste vendar zagrešili,

da ni mesta tu za vas?

Deklica:

Zemljo svojo smo ljubili, materin ljubili glas.

Sila rodi vedno odpor. Deklica kljubovalno zapoje:

Luče bom slepa kdaj hodila spoznam rasti domače vonj, slovanska kri me bo vodila, da res bom znala priti ponj

Tu sledi krasna in pretresljiva scena v prozi. Deček pove energično:

Mi pojdemo — in ne gremo: telesa bodo tavalna, srce bo tu ostalo e. t. c.

Nato zapojejo v četverospetu v slovo domači grudi. Nenadoma se pojavi na skalah ošak Triglav, ki v slovesnem govoru pojasni, kaj je vse videl, a take krivice še ne.

Narod se sprašuje: Kaj smo zagrešili, da moramo tako trpeti? Pokleknejo in milo prosijo pomoči od bratov, katero simbolizira Adrija: "Adrija, o-ko našega življenja — Bodi pri nas! e. t. c.

Nastopi Adrija: "Zvali ste me bratje, sestře, prišla sem in bom pri vas!"

Vesna potoži Adriji, kaj mora narod trpeti. Adrija jih tolaži ter jim tolažilno pove: Vzdrnila se je pravica in že nam nasproti gre.

Nastopi pravica z besedami: Zalostni klici so me privabili. V predzadnji sceni se dogovore Vesna, Adrija in Pravica. Slednja dvigne palčko in jo prelomi, vrže na tla ter izreče obsodbno. Kako je razsodila za primorske Slovence, lahko čujete v nedeljo.

Ni mi mar, kakšne zveze ku-jejo državniki, v mislih imam vedno le Albrehtovo Vesno, v kateri je nazorno pokazal, trpljenje onih, ki so že davno zguli vsi vero v državnike in se v tihi misli obračajo, le še do u-sode upajoč, da pride za njih enkrat Vesna — pomlad, katera jim bo prinesla pravico, ki mora biti, vsaj po mislih Albrehtove čuteče duše, še nekje na svetu.

Njim in vam, ki ste prišli iz nekdanjega sončnega Primorja, sedajne doline solz, sem posvetil to kompozicijo.

Louis Šeme

### Proslava društva Svoboda

Pevci zbora "Slovan" bodo praznovali Prvi maj. Kdor hoče praznovati Prvi maj med veselo družbo, naj pride med "Slovane". Ob osmih zvečer se prične program. Na programu imamo nekaj novih pesmi, če bo pa občinstvo željno poslušati, bomo pe še nekaj pesmi ponovili.

Splah se govori, da bosta kar dva koncerta, eden na odru, drugi pa potem spodaj pri bari od enajste ure naprej, morda do jutra, če bo šlo vse po sreči. To se pravi, da se prične zmerno počasi in ne vse na enkrat. Vse to se bo vršilo v Slov. društ. Domu na Recher ave., v soboto 1. maja zvečer.

Skoda le, da nimamo lepe prostorne dvorane v Etelihu. — Toliko moči imamo na polju kulture, da bi se lahko kosali z

vsako naselbino, pa zaradi za-spanosti nekaterih mora trpeti cela naselbina.

Mladina nima nobenega pravega zbirališča za svoje igre in prireditve. Samo govori se, da je treba pridobiti mladino, toda treba ji je dati priložnost, da kaj prične. Do danes nimamo v Clevelandu doma, ki bi odgovarjal za našo mladino, ali da bi mladina imela priliko izvajati to, za kar ima v resnici veselje. V Etelihu imamo dosti prostora, da bi napravili dom, ki bi odgovarjal vsem tem potrebam, samo treba je iti na delo.

Dokler se ne začne, ni pravega zanimanja, ko se stvar prične, dobi svoje lice in pomen. Od strani, ki sedaj lastuje dom, ni pričakovati nobenega uspeha, ker imajo roke zavezane, si takorekoč ne morejo nikamor pomagati.

Toraj, komur je stvar pri srcu, naj se oglasi ali skliče kak sestanek, da se malo razmotri-va.

Na svidenje v soboto med "Slovani"!

A. Noč

### Pomladanski koncert na Holmes

Naši mladi pevci in pevke sporočajo občinstvu, da priredijo lep in krasen program najlepših slovenskih pesmi, ki so nalašč izbrane za materinsko proslavo v nedeljo dne 9. maja v Slovenskem domu na Holmes ave. Prijatelji lepega petja, ni dvoma, da boste imeli zopet lep in krasen užitek od naše mladine, ki vam bo pela kot pomladanski ptički. Slišali boste soliste, duete, muzikante, ki jih ne boste dolgo pozabili.

Kadar slišim to lepo petje naše mladine, se vedno spominjam na one lepe večere, ko smo kramljali pri pevskih vajah. Zato pa priporočam tudi vam staršem, da spodbujate in posiljate vaše otroke k pevskim vajam, da se bolj lepo slovenske pesmi in tam prepevajo v tej novi domovini.

Vem, da ne bo nikogar med našo mladino, ki se ne bi rad vrnil za nekaj časa med zlate čase. Ker bo vstopnina samo 35 centov je upati, da bomo vsi prijatelji petja in mladine navzoči. Posebno pa naše mamice. Ker ima naš pevovodja Mr. Šeme za tisti dan izbrane lepe pesmi opozarjam čitatelje da ne zamudijo tega koncerta naše mladine, ki se vrši v slovenskem domu v nedeljo 9. maja.

K. Može

### Desetnik in sirotica

Obišča naš "Slavček" v soboto 8. maja ob 7. zvečer v SND na St. Clair, ker imeli boste goste prav s Triglava.

Včeraj sem srečala neko deklico na St. Clairju, tako srčkano je bila in takoj spoznam, da ni Clevelandčanka, pa jo vprašam kdo in odkod si, deklica zala?

Jaz sem vila vrh Triglava, s kraljevičem, ki bo rešil sirotico se dobro pozna.

Katero sirotico? Tisto, ki jo mačeha dneveno v gore podi, in ki v stali pri kravici spi!

Oh, ali res? Da res, on ter več nas, je prišlo iz Triglava, da jo peljemo v naš grad, ki je lep in je bogat.

Veš sirota je čarobna devica, ako hočeš videti njo, pridi v soboto 8. maja k "Slavčkom" v Slovenski narodni dom na St. Clair. Tam jo gotovo vidiš, ko bo prišel kraljevič po njo, da jo odpelje v triglavsko gore in v kraljeve dvore.

Ja, kaj takega pa ne smem zamuditi. Kraljevič, da bo tukaj, pa prav s Triglava, "jojmen" kaj takega pa še nismo imeli na St. Clairju.

Zdaj pa povabim vse Slovence od blizu in daleč, da mu bomo spalir naredili. Najbolj prisrčno pa vabim ljubitelje slovenske pesmi, da boste prisostvovali pri tej slavnosti, katero bodo vpriporili naši "Slavčki" v čast našim mamicam.

Ti pa narod moj Slovenski ako želiš, da bo naša mladina ostala naša, je tvoja sveta dolžnost, da jo podpiramo vsestransko, ker le v naši lepi pesmi jih bomo obdržali Slovence. Slovenska pesem naj ne pozna mej, svobodno naj jo poje vsak, reven in bogat.

"Vsaj v slovenski pesmi bodimo edini!"

Ker to je edini zaklad katerega nam je dala naša mati domovina: in ta biser naj bo tudi narodna dedščina naši mladini v tujini.

"Še Slavčki zvrgolijo, da Majnik se zbudi, Ljubezem oživijo spomin o mamici"

Slavčki bodo ravno za mate-

ker zadnja kriza je bolj prizadela delavčeve žene, ker milijards od nedolžnih otročičev, "mama kruha, mama kruha," se je tako globoko zasačil v srce, da ga ne more pozabiti in edini je, ki ga more dobiti je v organizaciji v borbi za kruh.

Kriza se je maščevala samo nad delavskim slojem, ni delala razlike med svobodomiselnimi ali verskimi družinami. Med tem ko so razbijali napredka in svobodne misli tuhtali napade pri od teh siromakov obloženi mizi.

To naj bo naša šola, da v borbi za kruh in znanje ne sme biti med delavstvom nobene razlike. Prvi maj naj bo naša izpoved, da se odpovemo hlapčevskih nazorov in solidarno nastopimo za boljše bodočnost in vso človeško svobodo.

Majski pozdrav vsem zavednim delavcem in na svidenje v soboto v SDD na Waterloo Rd.

Kristina Skapin

### "Slovanov" koncert

V soboto 1. maja zvečer imate ljubitelji slovenskega petja zopet priliko slišati naše "Slovane", kateri podajo svoj pomladanski koncert v Slovenskem društvenem domu na Recher ave.

Danes je le moj namen, ne na dolgo in široko razlagat kaj vse se bo pelo, temveč samo opozoriti vas, da se vam nudi lepa prilika slišati dobro izbrane pesmi od naših pevcev.

Širši javnosti je gotovo znano, da se ta zbor ob priliki kulturnih in drugih prireditev, ja-ko rad odzove povabilom, toraj upamo, da nam vsaj delno vrnete uslugo in napolnite dvorano 1. maja ob 7:30 zvečer.

Vstopnina h koncertu je 50c, samo za ples pa 25 centov. — Igrala bo godba Jack Nagel.

J. Rottar

### Desetnik in sirotica

Obišča naš "Slavček" v soboto 8. maja ob 7. zvečer v SND na St. Clair, ker imeli boste goste prav s Triglava.

Včeraj sem srečala neko deklico na St. Clairju, tako srčkano je bila in takoj spoznam, da ni Clevelandčanka, pa jo vprašam kdo in odkod si, deklica zala?

Jaz sem vila vrh Triglava, s kraljevičem, ki bo rešil sirotico se dobro pozna.

Katero sirotico? Tisto, ki jo mačeha dneveno v gore podi, in ki v stali pri kravici spi!

Oh, ali res? Da res, on ter več nas, je prišlo iz Triglava, da jo peljemo v naš grad, ki je lep in je bogat.

Veš sirota je čarobna devica, ako hočeš videti njo, pridi v soboto 8. maja k "Slavčkom" v Slovenski narodni dom na St. Clair. Tam jo gotovo vidiš, ko bo prišel kraljevič po njo, da jo odpelje v triglavsko gore in v kraljeve dvore.

Ja, kaj takega pa ne smem zamuditi. Kraljevič, da bo tukaj, pa prav s Triglava, "jojmen" kaj takega pa še nismo imeli na St. Clairju.

Zdaj pa povabim vse Slovence od blizu in daleč, da mu bomo spalir naredili. Najbolj prisrčno pa vabim ljubitelje slovenske pesmi, da boste prisostvovali pri tej slavnosti, katero bodo vpriporili naši "Slavčki" v čast našim mamicam.

Ti pa narod moj Slovenski ako želiš, da bo naša mladina ostala naša, je tvoja sveta dolžnost, da jo podpiramo vsestransko, ker le v naši lepi pesmi jih bomo obdržali Slovence. Slovenska pesem naj ne pozna mej, svobodno naj jo poje vsak, reven in bogat.

"Vsaj v slovenski pesmi bodimo edini!"

Ker to je edini zaklad katerega nam je dala naša mati domovina: in ta biser naj bo tudi narodna dedščina naši mladini v tujini.

"Še Slavčki zvrgolijo, da Majnik se zbudi, Ljubezem oživijo spomin o mamici"

Slavčki bodo ravno za mate-

risinski dan nam podali nekaj lepote, kar bo prvič na slovenskem odru v Ameriki. Mr. Louis Šeme, pevovodja, je skomponiral spevoigro "Desetnik in sirotica" in je nekaj krasnega. Požrtvovalnemu učitelju smo hvaležni. Nekaj čutečega je ljubezniv otroka do svoje mamice, ko slišite iz otroške duše žalostno tožbo:

Sladek je sen otroških dni, ko sanja ga otrok pri mamici, nazaj ta sen si jaz želim, ko zapuščena jokam in ihtim Saj se bomo v duhu podali vsi nazaj v dobo, ki smo jo preživeli ob strani ljube mamice.

Vsi ste vabljeni v soboto 8. maja v Slov. narodni dom na St. Clair Ave. Program se prične točno ob 7. zvečer. Vstopnina je 50 centov — vstopnice se prodajajo pri mrs. Makovec v SND, pri mrs. Grdina in pri mrs. Zalokar na Addison Rd. Pozdrave vsem materam in mamicam!

Marjanca Kuharjeva

### "Svoboda" vabi

Collinwood, O.

Tukaj se bo vršila prva plesna veselica društva "Svoboda", št. 748 SNPJ. Društvo je bilo ustanovljeno lansko leto meseca aprila. Člani društva V Boj so dejali, da brez ženskega društva SNPJ v Collinwoodu ne sme biti. Jože Durn je dejal: Ako ne bi bilo žensk na svetu, bi tudi nas ne bilo. Zato je potrebno žensko društvo. In smo ga dobili! "Svoboda" je tukaj.

Veselica se bo vršila v soboto 1. maja ob osmih zvečer, v SDD na Waterloo rd. Članice vabijo vse člane obeh spolov, brez razlike, ki kateri politični stranki spadajo.

Vse kar rabite za vstop, je "kvoder", drugo boste izvedli, ko se pokazete v dvorani.

Član društva "V Boj"

### Proslava 1. maja

Zopet bo imel napredni življenjski slovenski pevski zbor "Zarja" prirediti plesno veselico "Svoboda" v soboto 8. maja ob 7. zvečer v SND na St. Clair, ker imeli boste goste prav s Triglava.

Včeraj sem srečala neko deklico na St. Clairju, tako srčkano je bila in takoj spoznam, da ni Clevelandčanka, pa jo vprašam kdo in odkod si, deklica zala?

Jaz sem vila vrh Triglava, s kraljevičem, ki bo rešil sirotico se dobro pozna.

Katero sirotico? Tisto, ki jo mačeha dneveno v gore podi, in ki v stali pri kravici spi!

Oh, ali res? Da res, on ter več nas, je prišlo iz Triglava, da jo peljemo v naš grad, ki je lep in je bogat.

Veš sirota je čarobna devica, ako hočeš videti njo, pridi v soboto 8. maja k "Slavčkom" v Slovenski narodni dom na St. Clair. Tam jo gotovo vidiš, ko bo prišel kraljevič po njo, da jo odpelje v triglavsko gore in v kraljeve dvore.

Ja, kaj takega pa ne smem zamuditi. Kraljevič, da bo tukaj, pa prav s Triglava, "jojmen" kaj takega pa še nismo imeli na St. Clairju.

Zdaj pa povabim vse Slovence od blizu in daleč, da mu bomo spalir naredili. Najbolj prisrčno pa vabim ljubitelje slovenske pesmi, da boste prisostvovali pri tej slavnosti, katero bodo vpriporili naši "Slavčki" v čast našim mamicam.

Ti pa narod moj Slovenski ako želiš, da bo naša mladina ostala naša, je tvoja sveta dolžnost, da jo podpiramo vsestransko, ker le v naši lepi pesmi jih bomo obdržali Slovence. Slovenska pesem naj ne pozna mej, svobodno naj jo poje vsak, reven in bogat.

"Vsaj v slovenski pesmi bodimo edini!"

Ker to je edini zaklad katerega nam je dala naša mati domovina: in ta biser naj bo tudi narodna dedščina naši mladini v tujini.

"Še Slavčki zvrgolijo, da Majnik se zbudi, Ljubezem oživijo spomin o mamici"

Slavčki bodo ravno za mate-

pisje pravi, da se bo dalo v javnosti ves dokazilni material in sicer po radiju. Geringov list National Zeitung pravi, da se nahaja v nacističkih zaporih nad tisoč duhovnikov. Članki v nacističkih časopisih izvenevajo grožnjo da ne bodo ti duhovniki zgolj prišli pred sodišče temveč se bo tudi dalo vso možno publiciteto moralnim prestopkom, katerih so obdolženi, če bo katoliška cerkev nadaljevala s pritožbami, da naciji persekutirajo katoliške duhovnike.

### NEVTRALNOSTNA PREDLOGA SPREJETA

WASHINGTON. — Zvezni kongres je sprejel včeraj novo, predelano nevtralnostno predlogo, ki bo nadomestila stari nevtralnostni zakon, ki potече danes o polnoči. Predloga je bila nato poslana z letalom predsedniku v podpis (predsednik lovi ribe v Mehiškem zalivu). Nova predloga daje predsedniku obširno oblast za ohranitev ameriške nevtralnosti.

### Velika večina Packardovih delavcev za U.A.W.

(Dalje s 1. strani)

Delavci na pacifiški obali, o kateri sodijo, da je stada okrog 687 milijonov dolarjev.

Delavstvo je s temi boji doseglo, da so delodajalci začeli popuščati napram njihovi organizirani sili; obenem pa so ti boji poglobili prepad med glavnima unijskima taborama — C. I. O. in A. F. of L.

Izbruhu 610 stavk v marcu je sledila dolgo pričakovana odločitev zveznega vrhovnega sodišča o ustavnosti Wagnerjevega zakona o delavskih odnosjih, ki jamči delavcem pravico do kolektivnega pogajanja. Kakor je znano je bil ta zakon potrjen in oba unijska tabora sta se nato s podvojeno vneto lotila organiziranja industrijskih delavcev.

V Washingtonu pa se ne vda-ju sanjam, da je potrditev Wagnerjevega zakona odpravila a nevarnost nadaljnjih stavk. Vlada uradniki so nasprotno mnenja, da bomo imeli letošnje poletje vzlic temu vrsto nadaljnjih stavk. Izboljšanje gospodarske razmere in konfliktna unionizacijske kampanje bodo skoro nedvomno privedle do novih stavkovnih bojev, čeprav utegne Wagnerjev zakon odstraniti nekaterih vrst spore.

V Washingtonu tudi opozarjajo na dejstvo, da kažejo statistike delavskega departamenta, da pogosto sledi obratu na bolje v trgovini in industriji izbruh stavk širom dežele. Tak je bil na primer slučaj v letih 1921, 1929 in 1933.

Obisk v staro domovino

Ivan Butkovich, glavni predsednik Hrvatske bratske zajednice, vabi Slovence, da se pridružijo Hrvatoma na izletu v staro domovino, ki se odpelje iz New Yorka 30. junija na parniku S S Aquitania od Cunard White Star linije. Mr. Butkovich pravi: Veliko Slovencev je, ki se niso še nikoli vrnili v njih staro domovino. Samo upali so in čakali, da pride čas ko bodo šli gledat svoje drage in svoje znance in prijatelje. Sedaj ko so se časi izboljšali, je umestno iti v staro domovino, posebno ko gre cela skupina, aranžirana po Hrvatski Bratski Zajednici in kriva blaga in čuteča srca, mehka ko puter, če je treba.

To se pravi, da smo z vsemi svojim napakam v resnici hudičevo fajn ljudje.

Obisk v staro domovino

Ivan Butkovich, glavni predsednik Hrvatske bratske zajednice, vabi Slovence, da se pridružijo Hrvatoma na izletu v staro domovino, ki se odpelje iz New Yorka 30. junija na parniku S S Aquitania od Cunard White Star linije. Mr. Butkovich pravi: Veliko Slovencev je, ki se niso še nikoli vrnili v njih staro domovino. Samo upali so in čakali, da pride čas ko bodo šli gledat svoje drage in svoje znance in prijatelje. Sedaj ko so se časi izboljšali, je umestno iti v staro domovino, posebno ko gre cela skupina, aranžirana po Hrvatski Bratski Zajednici in kriva blaga in čuteča srca, mehka ko puter, če je treba.

To se pravi, da smo z vsemi svojim napakam v resnici hudičevo fajn ljudje.

Ivan Butkovich, glavni predsednik Hrvatske bratske zajednice, vabi Slovence, da se pridružijo Hrvatoma na izletu v staro domovino, ki se odpelje iz New Yorka 30. junija na parniku S S Aquitania od Cunard White Star linije. Mr. Butkovich pravi: Veliko Slovencev je, ki se niso še nikoli vrnili v njih staro domovino. Samo upali so in čakali, da pride čas ko bodo šli gledat svoje drage in svoje znance in prijatelje. Sedaj ko so se časi izboljšali, je umestno iti v staro domovino, posebno ko gre cela skupina, aranžirana po Hrvatski Bratski Zajednici in kriva blaga in čuteča srca, mehka ko puter, če je treba.

To se pravi, da smo z vsemi svojim napakam v resnici hudičevo fajn ljudje.

Ivan Butkovich, glavni predsednik Hrvatske bratske zajednice, vabi Slovence, da se pridružijo Hrvatoma na izletu v staro domovino, ki se odpelje iz New Yorka 30. junija na parniku S S Aquitania od Cunard White Star linije. Mr. Butkovich pravi: Veliko Slovencev je, ki se niso še nikoli vrnili v njih staro domovino. Samo upali so in čakali, da pride čas ko bodo šli gledat svoje drage in svoje znance in prijatelje. Sedaj ko so se časi izboljšali, je umestno iti v staro domovino, posebno ko gre cela skupina, aranžirana po Hrvatski Bratski Zajednici in kriva blaga in čuteča srca, mehka ko puter, če je treba.

To se pravi, da smo z vsemi svojim napakam v resnici hudičevo fajn ljudje.



### Hudič in Kranjec sta neločljiva znanca!

Kolega Grill je zadnjič po obširnem pomenku v treh (opoldne pri kosilu), ki se je tikal vloge, ki jo igra hudič med Slovenci, napisal sledečo razpravo, katero tudi jaz vsak čas podpisem:

Oni dan smo sedeli trije pri mizi in ugibali o tem in onem, in kot se pri takih prilikah rado zgodi, je govornica nanesla tudi na navade in posebnosti, ki dičijo naš mili slovenski narod.

V vseh rečeh si nismo bili edini, soglasen pa je bil zaključek, da je hudič med našim sicer polehvnim in vernim narodom zelo v čislih. Splah, če vzamemo ljudsko govorn

# Carica Katarina

## Zgodovinski roman

Večkrat je sprejemala odlične goste in vse je očarala s svojo duhovitostjo in modrostjo. Ravno tako pa tudi s svojo skoraj nadnaravno lepoto, ki jo je še sedaj odlikovala.

Revežem v okolici Stolpena je bila blag anđelj.

Novoga kralja in svojih otrok ni nikoli videla.

Leto pozneje je izdihnila svojo blago dušo v Stolpenu.

Umrla je lahko, — tako so trdili tisti, ki so bili navzoči pri njeni smrti.

Ko je umrla je bila osemdesetlet let stara.

Skoraj vse njene predhodnice, ki jih je kralj Avgust osrečil s svojo ljubeznijo, so umrle pred njo.

Novi kralj je ukazal, naj jo tih pokopljejo.

Tako je našla Ana Cosel v cerkvi v Stolpenu svoj grob.

Nedaleč od njene grobnice je počival njen zvesti prijatelj Rajmund Helm.

Dragoceni spis, ženitveno obljubo kralja Avgusta, je Ana zazgala nekoliko dni pred svojo smrtjo.

Ana je zapustila troje otrok, — grofa Friderika Cosela, generala kavalarije, hčerko Frideriko in Konstanco.

Tako je končala življenje najlepše in najduhovitejše žene našega časa.

Trdnjava v Stolpenu še danes stoji in štrli kot znamenje prevarane ljubezni in potepane zvestobe pošastno v zrak.

Grof Agapov je končal svojo povest.

Nekaj časa je vladal v malem caričinem kabinetu globok molk. Vsi so bili genjini.

— Žalostna je naša povest. —

— Žalostna je naša povest. —

— Žalostna je bilo življenje lepe grofice Cosel — njen prijatelj Rajmund Helm je bil nenavadno zvest človek, — tako nesebičnost, zvestobo in ljubezen ne morem verovati!

— Nesebična zvestoba eksistira, vaše Veličanstvo, — odgovori grof Agapov, — toda samo tedaj, če človek ne doživi prevelikega razočaranja.

— Fatima, ki je samo napoj poslušala grofovo pripovedovanje, se je umaknila sedaj v kot kabineta.

Tam je stal njen prijatelj Julijan Sanderski, ki ga je lepa baronica pomembno pogledala.

Za njo je bil že skrajni čas, da zapusti zimsko palačo carice Katarine, ker je med pripovedovanjem grofa Agapova neopazno dvignila s tal bisere markize de Vernuil.

Ko so se začeli gosti naposled poslavljati, ko je carica Katarina milostljivo mahnila z roko in odšla v spremstvu svojega paža iz kabineta, prime Julijan Sanderski hitro Fatimo za roko in jo odvede iz palače, pred katero ju je pričakovala njuna kočija.

**171. POGlavJE**  
**Uničena sreča**

Zapustili smo mlado načelnikovo hčerko v lepi vasi Oršovi, kjer je sedela s ciganko v uti svojega vrta in je nenadoma slišala glasno govorjenje.

— To je Vladimirjev glas! — vzklikne mlada žena in skoči prestrašeno s klopi. — To je moj mož, — gotovo me išče.

Da, bil je Vladimir, ki se je sedaj pojavil pri vходу v malo utico.

Poleg njega je stal načelnik Nikita, s svojim bakrenordečim obrazom in vodenimi očmi starega pijanca.

Za njima je stalo nekaj ljudi, — dvanajst do petnajst oboroženih mladeničev, slug in občinskih stražnikov, ki so imeli puške in sablje.

Za stražniki so se prerivali radovedni gosti.

Niso sicer vedeli, zakaj gre, toda njim je bilo dovolj, da so videli oborožene stražnike. Prihiteli so k utici, da bi videli, kaj se je zgodilo.

— Dora — zakličje Vladimir in pogleda skoraj jezno svojo mlado soprogo. — Ti si tukaj — s to ženo?

Pridi — pridi k meni!

Dora uboga svojega moža.

— V božjem imenu — zakličje ona in se nežno privije k njemu, — kaj se je zgodilo?

Kaj se dogaja tukaj?

Ti in oče sta tako resna, — kaj nameravajo ti stražniki in ti mladeniči s svojim orožjem?

— Koga iščete?

Ali se je zgodila kaka tatvina, ali je morda storjen kak drug zločin?

Vladimir pokaže na Elizabeto.

Ta je mirno stala in radovedno motrila s svojimi jasnimi očmi čudni prizor, ki se ji je nudil.

— Tiče se te-le ciganke! —

**NAJNOVEJŠA NAJDBA V JUŽNI AMERIKI**

1.—Edino sredstvo, ki olajša evzemo, gliste, odprte rane, atletične in žuljave noge in tudi za razne kožne nepravilike. Rezultati v desetih dneh. Če je kožna bolezen enkrat očiscena z našim sredstvom, se ne bo več prikazala. (N o b e n a starost izvzeta.)

2.—Sledi se z našim čistilec, ki pusti kožo čisto in svežo.

3.—Tonika za lasse proti pleši, luskinam, oljnatl koži ter prepreči izpadanje las. Ta tonika je pokazala čudovite uspehe. Garancija rast las do 45. leta.

4.—Liniment za utriranje, za bolečine, izvinitev, revmatizem itd.

5.—Importiran evropski čaj. Očisti sistem in da dober tek. Tudi neravnost, revmatizem, nadohu, katar, prehlad, želodčne kamne, želodčne in ledvične nepravilike.

**PETER ZEBIČ**  
svetovno najmočnejši mož  
**Samson Tonic and Tea Co.**  
1285 E. 79th St. Cleveland, O.  
blizu Superior Ave.

**LOUIS PECENKO**  
7308 Hecker Ave.  
ENDicott 2759  
**BARVAR, PAPIRAR IN DEKORATER**  
Unijsko delo

— Drva in dober premog — se dobi pri

**SEDMAK MOVERS**  
6506 St. Clair Avenue  
HENDERSON 1920

Naročite vaše obleke in suknje pri nas.

Največja zaloga vzorcev

**Chas. Rogel**  
6526 ST. CLAIR AVE.

**Frank Klemenčič**  
1051 ADDISON ROAD  
HENDERSON 7757  
Barvar in dekorator

**Louis Pavlic**  
709 East 155th Street

Obrnite se do njega, kadar rabite premog ali za drugo potrebo prevoz s truckom. — Pokličite LIBERTY 3449.

**DEKORIRAMO**  
vaše sobe po najnižjih cenah. Scenerija, napisi itd

**A. PLUTH**  
21101 Reche Ave.  
KENmore 3934 R.

**Importirano pivo**  
Iz Nemčije se toči pri

**EMERY'S MOTOR BAR**  
961 Addison Road  
"Is Everybody Happy"

**MILLER CAFE**  
5205 St. Clair Avenue

**IMA NOCOJ FISH FRY**  
Jutri, v soboto,  
KOKOŠJO VEČERJO  
Igra godba Hegler  
Se priporoča za obilen obisk

**Zavarovalnino**  
proti  
**OGNJU, TATVINI, AVTOMOBILSKIM NESREČAM** itd.

preskrbi

**Janko N. Rogelj**  
6401 Superior Ave.  
Pokličite:  
ENDicott 0718  
HENDERSON 1218

Zavarovalnina vseh vrst. — Se priporočamo.

**HAFFNER'S INSURANCE AGENCY**  
6106 ST. CLAIR AVE.

**Zavarovalnina vseh vrst. — Se priporočamo.**

**HAFFNER'S INSURANCE AGENCY**  
6106 ST. CLAIR AVE.

**VABILO K**

**Spomladanskemu koncertu**

**PEVSKEGA ZBORA SLOVAN**  
v Društvenem Domu, Reche Ave.

**V SOBOTO, 1. MAJA, 1937**  
Pričetek ob 8. zvečer.  
Po koncertu igra za ples Jack Nagel orkester

vzklikne Vladimir.

V trenutku, ko je Vladimir izgovoril te besede, se mlada ciganka zdrzne.

— Ciganke? — vzklikne Dora. — Nje se tiče? — Oh, potem — potem — njen glas dobi skoraj radosten prizvok — potem gre tu za pomoto!

Če je ciganka sploh kaj zagrašila, je to gotovo taka malenkost, da ni vredna besede.

Jaz jamčim za njo!

— Dora, prosim te...

— Ne, Vladimir, pusti me izgovoriti!

— Jaz sem pravkar sklenila prijateljstvo s to ciganko, iskreno prijateljstvo in če marsikdo med vami ne bo mogel razumeti, kako sem mogla kaj takega storiti, se ne bojim, temveč vam naravnost povem.

— Ta ciganka je popolnoma

osvojila moje srce!

Mar ne, Vladimir, ti ne boš sedaj mislil, da je ona hudobna in pokvarjena oseba.

Ti veš, da ne poklanjam tako lahko komu svojega srca, da nisem tako zaupljiva n da pazim, koga si izberem za prijateljico!

— Jaz vem samo to — odvrne mrko Vladimir, — da si se prenačil, če si ponudila tej tuji ciganki svoje iskreno prijateljstvo!

Pojdi sedaj odtod!

Moram govoriti s to ženo!

— Da, pojdi odtod, otrok moj,

**PAIN-EXPELLER**  
Naglo vdrgnenje — udobnost in pomoč, ko bole mišice

**PAIN-EXPELLER**  
znan (splošno) družinam tekom treh generacij.

**MANDEL DRUG**  
15702 Waterloo Rd. Slovenska lekarna

**POPOLNA ZALOGA**  
trebušnih pasov, elastičnih nogavic in pasov za kilo. Izvršujemo zdravniške recepte točno in zanesljivo. Dostavimo na dom kamorkoli.

**LOUIS PECENKO**  
7308 Hecker Ave.  
ENDicott 2759  
**BARVAR, PAPIRAR IN DEKORATER**  
Unijsko delo

**SEDMAK MOVERS**  
6506 St. Clair Avenue  
HENDERSON 1920

Naročite vaše obleke in suknje pri nas.

Največja zaloga vzorcev

**Chas. Rogel**  
6526 ST. CLAIR AVE.

**Frank Klemenčič**  
1051 ADDISON ROAD  
HENDERSON 7757  
Barvar in dekorator

**Louis Pavlic**  
709 East 155th Street

Obrnite se do njega, kadar rabite premog ali za drugo potrebo prevoz s truckom. — Pokličite LIBERTY 3449.

**DEKORIRAMO**  
vaše sobe po najnižjih cenah. Scenerija, napisi itd

**A. PLUTH**  
21101 Reche Ave.  
KENmore 3934 R.

**Importirano pivo**  
Iz Nemčije se toči pri

**EMERY'S MOTOR BAR**  
961 Addison Road  
"Is Everybody Happy"

**MILLER CAFE**  
5205 St. Clair Avenue

**IMA NOCOJ FISH FRY**  
Jutri, v soboto,  
KOKOŠJO VEČERJO  
Igra godba Hegler  
Se priporoča za obilen obisk

**Zavarovalnino**  
proti  
**OGNJU, TATVINI, AVTOMOBILSKIM NESREČAM** itd.

preskrbi

**Janko N. Rogelj**  
6401 Superior Ave.  
Pokličite:  
ENDicott 0718  
HENDERSON 1218

Zavarovalnina vseh vrst. — Se priporočamo.

**HAFFNER'S INSURANCE AGENCY**  
6106 ST. CLAIR AVE.

**VABILO K**

**Spomladanskemu koncertu**

**PEVSKEGA ZBORA SLOVAN**  
v Društvenem Domu, Reche Ave.

**V SOBOTO, 1. MAJA, 1937**  
Pričetek ob 8. zvečer.  
Po koncertu igra za ples Jack Nagel orkester

**VABILO K**

**Spomladanskemu koncertu**

**STANOVANJE SE IŠČE**  
Mlad par išče stanovanje, 4 sobe in kopalnico, v St. Clairski slovenski naselbini. Kdor ima kaj primernega naj pusti naslov v uradu tega lista.

**Prodaja se**  
HISA za eno družino, — 6 sob, kopalnice, centralna kurjava, garaža, samo \$3000  
HISA za dve družini, moderna, 10 sob — centralna kurjava, garaža, samo \$4600  
Tako \$700 — ostalo na lahke mesečne obroke. — Za natančne pogoje in pojasnila se obrnite osebno ali pismeno na

**MATT PETROVICH**  
253 E. 151 ST.  
Tel. KENmore 2641-J

**NAŠE POSEBNOSTI**

Veal Steak, lb 29c  
Veal chops, lb. 25c  
Mleto meso, lb. 17c  
Govedina za juho, lb. 12c  
Sveže jajca, ducat 25c  
Veliki Rinso 21c  
(Mala zastoj)

Wheaties, 2 za 21c  
(Ena skodelica zastoj)

Red Star moka 1.05  
Ivory in Palmolive soap 5c  
Sveže šunke, male, lb 25c  
Pork Shoulder, male, lb 20c  
Olje po najnižji ceni.  
Sladkor, 25 lbs. 1.39  
Pošten in izučen mesar dobi delo.

**LOUIS OSWALD**  
17205 GROVEWOOD AVE.  
KENmore 1971

**FISH FRY**  
Danes zvečer se bo v gostilni

**FRANKA SKUFCA**  
na 4017 St. Clair Ave.

serviralo RIBJO PEČENKO FISH FRY

in druga izborna jedila in točilo se bo fino pijačo. Se priporočamo za obilen obisk

**Pozor, posebnosti!**

Teletina za filat 12c  
Teletina za pečenje 17c  
Teletina za pohati 22c  
Pork Shoulder (mali-pusti) 19c  
Pork čaps (mali komadi) 21c  
Okusne suhe klobase 29c  
Riževe in krvave klobase 6 za 25c

Imamo novo zalogo doma prekajenega mesa, ki ima prav izvrsten okus. Ako imate radi fino suho meso, potem ga pridite k nam iskat. — Imamo vsakovrstne komade.

Se priporočamo

**MATT KRIZMAN**  
6422 St. Clair nasproti SNDoma  
1132 E. 71 St.

**LOUIS OSWALD**  
17205 GROVEWOOD AVE.  
KENmore 1971

**Da, poln kvart ... samo 10c**

(poleg deposit)

Tukaj je velika novica! Cotton Club mehke pijače vam dajo več za vaš denar! Okrepčevalne, zdrave, pijače vseh okusov. Je šest kozarcev v vsaki steklenici ... in pravi užitek v vsakem kozarcu!

ZASTONJ! Vsak pokrov na Cotton Club steklenici je veljaven za eno Eagle Green Trading znamko (zeleno znamko). Hranite jih!

**Cotton Club Beverages**  
MILLER-BECKER IZDELEK  
HENDERSON 8030



**DA, poln kvart ... samo 10c**

(poleg deposit)

Tukaj je velika novica! Cotton Club mehke pijače vam dajo več za vaš denar! Okrepčevalne, zdrave, pijače vseh okusov. Je šest kozarcev v vsaki steklenici ... in pravi užitek v vsakem kozarcu!

ZASTONJ! Vsak pokrov na Cotton Club steklenici je veljaven za eno Eagle Green Trading znamko (zeleno znamko). Hranite jih!

**Cotton Club Beverages**  
MILLER-BECKER IZDELEK  
HENDERSON 8030

**Cotton Club Beverages**  
MILLER-BECKER IZDELEK  
HENDERSON 8030

**POSEBNOSTI ZA DANES**

Naročite sedaj vaš novi Dodge ali Plymouth avto predno se cene dvignejo.

1935 Dodge Tudor Sedan.....\$495  
1935 Plymouth Tudor Sedan... 465  
1933 Chevrolet Sedan..... 295  
1932 Willys Six Sedan..... 135  
1929 Willys-Knight Sedan..... 65  
1928 Buick Victoria Coupe..... 35

Rabljeni trucki \$40 in več.

**CANNING & HARMON, INC.**  
14401 Euclid Ave. - GLENNVILLE 3720  
Louis Pike, slovenski zastopnik—POTOMAC 0086

**VREDNOST NAD CENO!**

10104-6 Bern Ave., blizu St. Clair, za 2 družini; 5 velikih sob v vsakem stanovanju; lot 79x109. Pogoj: bančna financa. — \$5500

991 East 64 St., severno od St. Clair Ave. Leseno poslopje s 6 stanovanji, 4 "toilette" in 2 kopalnici. Dobri dohodki. Pogoj: Bančna financa. Sa- \$5200

14521 Darwin Ave., dve niše za 1. družino, ena po 4 sobe druga 6 sob. Samo \$400 takoj. Pogoj: Bančna financa. — \$3850

14110 Aspinwall, blizu E. 140; 2 nadstropja; zidan apartment za 4 družine; 5 sob, banja in vsakem stanovanju; blizu kar in trgovin. Pogoj: bančna financa. \$8000

Pokličite nas, da se dogovorimo kdaj pridet ali pa prodamo skozi vašega prodajalca.

**THE CITY & SUBURBAN CO.**  
VOGAL E. 9th in HURON Prospect 7666

**POSEBNO NIZKE CENE!**

NA DELOVNI OBLEKI. KUPITE SEDAJ!

**OVERALLS**  
unjskega izdelka, zelo trpežne, mere 36 do 42..... \$1.79  
mere 44 do 52..... \$1.95

**OVERALLS**  
dobro narejene in trpežne, mere 38 do 50 98c

**SRAJCE ZA DELO**  
unjskega izdelka  
79c 98c  
neunjske  
49c 69c

**OVERALLS NA PAS**  
mere 31 do 42 98c \$1.19 \$1.69

Imamo tudi veliko zalogo blaga na jarde, nogavice, klobuke, kape, spodnjo obleko in druge potrebščine.

**JOHN ROŽANC**  
SLOVENSKA MODNA TRGOVINA  
15721 WATERLOO ROAD

**DANES JE ZADNI DAN**

da si lahko prihranite lepe denarje na

**MAYTAG**  
PRALNEM STROJU  
CENE SE DVIGNEJO DANES OB 12. OPOLNOCI!

Naša trgovina bo odprta do 10. zvečer.

Pridite v trgovino za gotovo še danes, da naročite ta svetovno znani Maytag pralni stroj ali pokličite po telefonu.

Nič vam ni treba takoj plačati!

Odplačila od \$1 na teden. Vzamemo vse hranilne knjižice in tudi North American delnice dolar za dolar

**NORWOOD APPLIANCE AND FURNITURE CO.**  
SUSNIK-BOHINC, LASTNIKA  
6104 St. Clair Avenue  
ENDicott 3634 Odprto zvečer do 10.

# VEČ DOBITE ZA VAŠ DENAR!

DA, TA STROJ JE NAREJEN PO

## MAYTAG

TODA SAMO ...

Ako mislite kupiti cenen pralni stroj si oglejte ta Maytag. Primerjajte prostoren porcelanast čeber in Gyrator pralno silo z drugimi nizko ceneni pralnimi stroji. Preglejte Maytagov narejen ožemalec, ki samo avtomatično presuče desko za odtok vode, oglejte si avtomatično napeljavo, ki privzdigne ožemalec, velike valjarje in druge odličnosti.

Potem si zapomnite, da je ta nizko cenen pralni stroj izdelan po metodah Maytag družbe, in da je kvaliteta tudi v kosih, ki so skriti. To vam da hitro, čisto, varno pranje in prihrani na stroških pranja vsaki teden.

OGLEJTE SI TA MODEL MAYTAG



SAMO

# \$69<sup>50</sup>

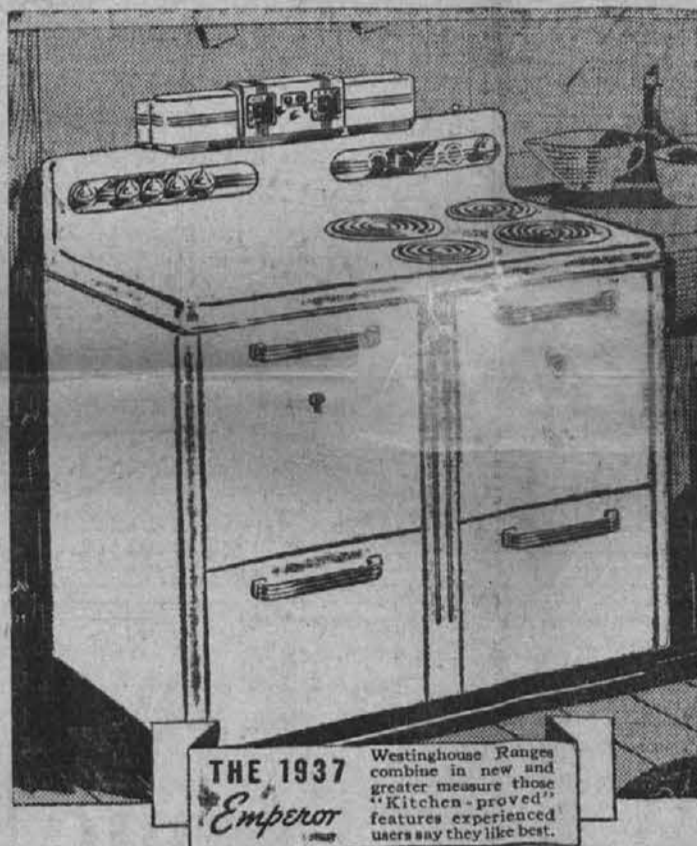
SE PRODA NA LAHKA PLAČILNA  
POGOJA



Električni predmeti prihranijo delo in čas — ledenica, električna peč, čistilec, pralni stroj, likalni stroj in drugi predmeti — se splačajo sami v kratkem času! To je zato, ker so se cene na elektriki znižale! Električna je sedaj tako po ceni, da ni ekonomično ako jo ne rabite! Rabite Sight-Saving luči, veselite se radia, uživajte boljša jedila iz električne ledenice kuhane na električni peči, uživajte boljše zdravje z izčističenim zrakom — uživajte vse to z nizkimi električnimi cenami. Več ko elektrike rabite, manj stané na kilowat uro! Dobite tiste Sight-Saving luči, tiste električne predmete, ki si jih želite. Imejte elektriko za vsako stvar v vaši hiši — to je moderno in ekonomično!

## TAKO HLADNO - TAKO LAHKO

IN STANE TAKO MALO ZA KUhati NA  
ELEKTRIKO!



TO NAM POVEDO TISTI, KI RABIJO ELEK-  
TRIČNE PEČI!

● Imejte tudi vi več prostega časa, čisto kuhinjo, manj dela, in boljšo kuho s tem, da rabite Westinghouse električno peč. Mislite, da je predrago kuhati na elektriko?

TUKAJ JE DOBRA NOVICA ZA VAS!

Osem izmed vsakih deset gospodinj, ki rabijo Westinghouse električno peč so izjavile, da jih stane manj, ali vsaj ne več, kot prej! Slišati morate, kako hvalijo električne peči! Kako je udobno, čisto in hladno kuhati v Westinghouse električni peči!

Mi vam radevolje razkažemo vse to! Imamo 10 1937 modelov in eden izmed teh vam zagotovo ugodí. Cene so zmerne. Imamo tudi na lahka mesečna odplačila. Pridite k nam danes!



## A NEW PREMIER DUPLEX

Čistilec ki ne potrebuje o-  
lja . . . trpi  
trikrat dalj  
kot navadni čistilci! Či-  
sti brez prahu!



MODEL 9

*Tukaj vidite dokaze!*

## Novi "SUPER-DUTY" FRIGIDAIRE Z METER MISER

Zmanjša stroške obrato-  
vanja

CENE NIZKE KOT

# \$113.00

lahki plačilni pogoji  
TRI LETA ZA PLAČATI  
Daje sijajno kompletno  
5 postrežb

Za ledenico v domu:

1. VEČ LEDU  
Prekine primanjkljaj ledu
2. VEČ PROSTORA ZA ŽIVEŽ  
Notranjost se uredi na 9 načinov
3. VEČJA PROTEKCIJA  
Obvaruje živež bolj varno, bolj sveže in dalj
4. VEČJA ZANESLJIVOST  
Pet-letni protekcijski načrt, jamčen po General Motors
5. VEČ PRIHRANKA  
SAMO FRIGIDAIRE IMA

*Meter-Miser.*

ZNIZA CENE DO KOSTI!  
Najbolj enostavni mehanizem  
v ledenicah. Samo 3 kosov  
se pregiblje vstevši motor...  
za vedno namažan in zape-  
faten, da ne pride notri mokrota ali prah. Daje  
VELIKO POSTREZBO za slajno malo ceno. Vidite  
dokaz z električnim merilcem.

Kupite samo z dokazi

To je ledenica, ki jo lahko zaprete kadar hočete



Gotove ledenice vam dajo par postrežb  
ki jih rabite. Toda Frigidaire vam da z  
dokazi vseh 5 postrežb! To je  
sijajno! Bodite gotovi! Ku-  
pите samo z dokazi. Brez do-

"An Electric  
Refrigerator  
Pays for  
Itself"



kazov vseh pet postrežb, ne morete dobi-  
ti polne vrednosti v 1937 ledenici. Oglej-  
te si naše Frigidaire predno kupite in  
prihranite denar leta in leta!

# MANDEL HARDWARE CO.

15704 Waterloo Road

Odprto zvečer

Kenmore 1282